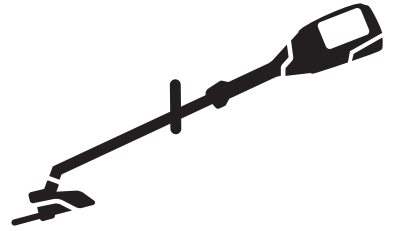




Husqvarna®



Attachment kit J-handle 520iLX

FR	Manuel d'utilisation
NL	Gebbruksaanwijzing
DE	Bedienungsanweisung

2-11
12-20
21-31

Sommaire

Introduction.....	2	Entretien.....	9
Sécurité.....	3	Transport, entreposage et mise au rebut.....	9
Montage.....	6	Caractéristiques techniques.....	10
Utilisation.....	7	Déclaration de conformité.....	11

Introduction

Description du produit

Nous travaillons continuellement au développement de nos produits et nous nous réservons donc le droit d'en modifier la conception et l'aspect sans préavis.

Remarque: le présent manuel concerne les blocs d'alimentation fonctionnant sur batterie.

Utilisation prévue



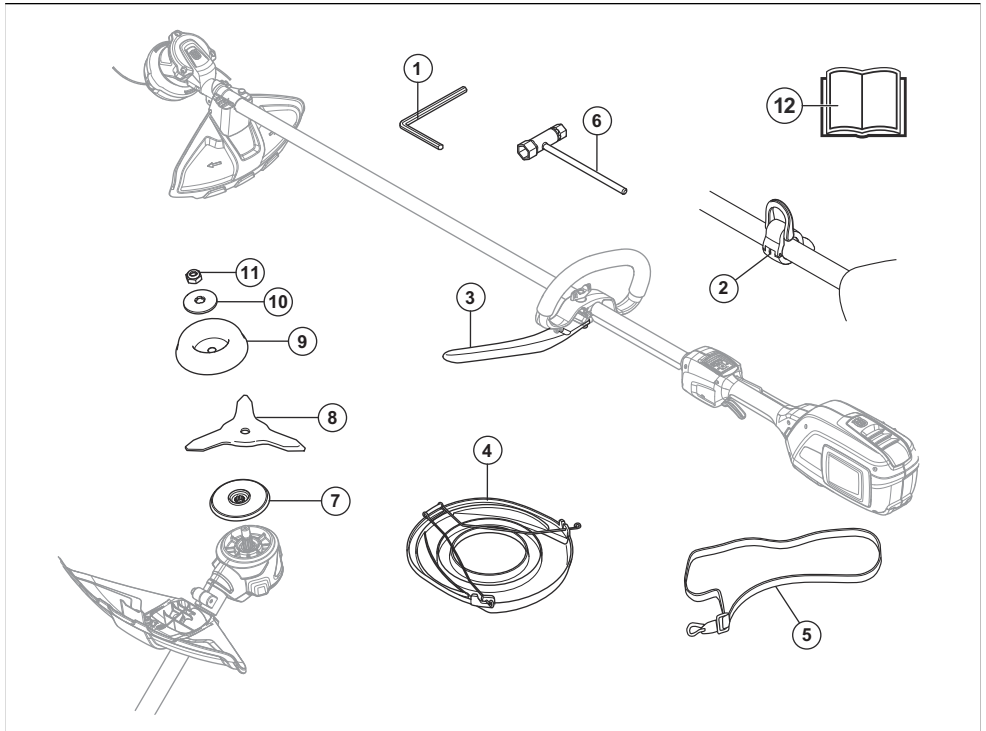
AVERTISSEMENT: La poignée en J et l'accessoire de coupe ne doivent être

utilisés qu'avec des produits compatibles. Reportez-vous au manuel de l'opérateur correspondant au produit.

L'accessoire de coupe est utilisé pour couper l'herbe.

Remarque: La législation nationale peut imposer des limites à l'utilisation du produit.

Présentation de l'accessoire



1. Clé à six pans
2. Œillet de suspension
3. Poignée en J
4. Protection de transport
5. Harnais unique
6. Clé à douille
7. Disque d'entraînement
8. Lame à gazon
9. Bol de garde au sol
10. Bride de support
11. Contre-écrou
12. Manuel d'utilisation

Endommagement du produit

Nous ne sommes pas responsables des dommages subis par le produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;
- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.

Sécurité

Définitions de sécurité

Des avertissements, des recommandations et des remarques sont utilisés pour souligner des parties spécialement importantes du manuel.



AVERTISSEMENT: Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



REMARQUE: Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

Remarque: Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

Instructions générales de sécurité



AVERTISSEMENT: Lisez les consignes de sécurité qui suivent avant d'utiliser l'accessoire.

- Lisez attentivement et assimilez le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'accessoire.
- Ces consignes complètent les instructions fournies avec le produit. Pour d'autres procédures, veuillez vous reporter aux instructions d'utilisation du produit.
- Ne modifiez jamais l'accessoire sans l'autorisation du fabricant. N'utilisez pas un accessoire qui semble avoir été modifié par un tiers et utilisez toujours des accessoires d'origine. Des modifications non autorisées et l'emploi d'accessoires non homologués peuvent provoquer des accidents graves, voire mortels, à l'utilisateur ou d'autres personnes.

Consignes de sécurité pour l'assemblage

Montage des têtes de désherbage



AVERTISSEMENT: Lorsque vous montez l'équipement de coupe, il est crucial que la partie surélevée du disque d'entraînement/de la bride de support soit positionnée correctement dans le trou central de l'équipement de coupe. Un équipement de coupe mal monté peut causer des blessures personnelles très graves, voire mortelles.



AVERTISSEMENT: Un équipement de coupe ne peut en aucun cas être utilisé si une protection homologuée n'a pas été préalablement montée. Voir le chapitre Caractéristiques techniques. La mise en place d'une protection incorrecte ou défectueuse, ou l'absence de la poignée en J lors de l'utilisation d'un accessoire de coupe métallique peut provoquer des blessures personnelles graves.

Causes des rebonds de la lame et avertissements connexes

Le rebond de la lame est un mouvement soudain vers les côtés, l'avant ou l'arrière de la machine, qui peut se produire lorsque la lame se bloque ou s'accroche à un objet tel qu'un arbrisseau ou une souche d'arbre. Il peut être suffisamment violent pour projeter la machine et/ou l'opérateur dans une direction quelconque et faire perdre le contrôle de la machine. Le rebond de la lame et les dangers associés peuvent être évités en prenant les précautions appropriées indiquées ci-dessous.

- **Tenez fermement la machine avec vos deux mains et positionnez vos bras de manière à résister au rebond de la lame. Positionnez-vous le corps à gauche de la machine.** Le rebond de la lame peut augmenter le risque de blessure en cas de déplacement inopiné de la machine. Le rebond de la lame peut être contrôlé si vous prenez les bonnes précautions.
- **Si la lame se bloque ou si vous interrompez la coupe pour une raison quelconque, éteignez la machine et maintenez-la immobile dans le matériau jusqu'à ce que la lame s'arrête complètement. Lorsque la lame est grippée, n'essayez jamais de retirer la machine du matériau ou de la tirer en arrière lorsque la lame est en mouvement. Vous risqueriez de provoquer un rebond de cette dernière.** Identifiez et corrigez la cause du grippage de la lame.
- **N'utilisez pas des lames émoussées ou endommagées.** Les lames émoussées ou endommagées augmentent le risque de blocage ou d'accrochage sur un objet qui entraîne un rebond de la lame.
- **Assurez-vous d'avoir toujours une bonne visibilité sur le matériau que vous coupez.** Un rebond est plus apte à se produire dans des zones où il est difficile de voir le matériau coupé.
- **Si une autre personne s'approche de la machine pendant son utilisation, mettez-la hors tension.** Il existe un risque accru de blessure d'autres personnes heurtées par la lame mobile en cas de rebond de la lame.

Instructions de sécurité pour le fonctionnement



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Dans l'éventualité d'une situation rendant la suite du travail incertaine, consultez un expert. Adressez-vous au revendeur ou à l'atelier de réparation. Évitez les tâches pour lesquelles vous ne vous sentez pas suffisamment qualifié.
- N'utilisez jamais le produit si vous êtes fatigué, avez consommé de l'alcool ou pris des médicaments

susceptibles d'affecter votre vue, votre jugement ou la maîtrise de votre corps.

- N'utilisez jamais le produit par mauvais temps, par exemple en cas de brouillard épais, de fortes pluies, de vents forts, de froid intense, etc. Une chaleur extrême peut entraîner une surchauffe du produit.
- Un accessoire de coupe défectueux peut augmenter les risques d'accidents.
- Ne laissez pas des enfants utiliser le produit ou s'en approcher. Dans la mesure où le produit est facile à démarrer, il est possible que des enfants arrivent à le mettre en route lorsque vous les quittez des yeux. Ceci peut entraîner un risque de graves blessures corporelles. Retirez la batterie lorsque vous n'êtes pas en mesure de surveiller le produit de près.
- Assurez-vous qu'aucune personne ou aucun animal ne se trouve à moins de 15 mètres de votre zone de travail. Lorsque plusieurs utilisateurs travaillent dans une même zone, il convient d'observer une distance de sécurité d'au moins 15 mètres. Autrement, cela peut entraîner un risque de graves blessures personnelles. Arrêtez immédiatement le produit si une personne s'approche. Ne tournez jamais sur vous-même avec le produit sans vous assurer d'abord que personne ne se trouve dans la zone de sécurité.
- Assurez-vous qu'aucune personne, aucun animal ou autre objet ne peut faire obstacle à votre contrôle du produit ou qu'ils n'entrent pas en contact avec des accessoires de coupe ou des objets lancés par celui-ci. Cependant, n'utilisez pas le produit s'il n'est pas possible d'appeler au secours en cas d'accident.
- Inspectez toujours la zone de travail. Retirez tous les objets tels que les pierres, les morceaux de verre, les clous, les fils de fer, les bouts de ficelle, etc. pouvant être projetés ou risquant de s'enrouler autour de l'équipement de coupe.
- Assurez-vous de pouvoir vous tenir et vous déplacer en toute sécurité. Repérez les éventuels obstacles (racines, pierres, branches, fossés, etc.) en cas de déplacement soudain. Observez la plus grande prudence lorsque vous travaillez sur des terrains en pente.
- Soyez bien en équilibre, les pieds d'aplomb, à tout moment. Ne vous éloignez pas trop.
- Éteignez le produit lorsque vous vous déplacez dans une autre zone. Fixez la protection de transport lorsque le produit n'est pas en cours d'utilisation.
- Ne posez jamais le produit au sol si vous ne l'avez pas éteint. Ne laissez pas le produit sans surveillance quand il est sous tension.
- Retirez la batterie avant de donner le produit à une autre personne.
- Vérifiez qu'aucun vêtement et qu'aucune partie du corps n'entre en contact avec l'accessoire de coupe

lorsque le produit est en marche. Tenez le produit au-dessous de la taille.

- Si un objet se bloque dans l'accessoire de coupe lorsque vous utilisez le produit, arrêtez et éteignez le produit. Assurez-vous que l'accessoire de coupe s'arrête complètement. Retirez la batterie avant de nettoyer, inspecter ou réparer le produit et/ou l'équipement de coupe.
- Éloignez vos mains et vos pieds de l'accessoire de coupe jusqu'à son arrêt complet, une fois le produit éteint.
- Attention aux éclats de bois pouvant être projetés durant le sciage. Ne coupez pas trop près du sol, où des cailloux et d'autres objets peuvent être projetés.
- Attention aux objets projetés. Portez toujours des protège-yeux homologués. Ne vous penchez jamais au-dessus de la protection de l'équipement de coupe. Des cailloux, débris, etc. peuvent être projetés dans les yeux et causer des blessures graves, voire la cécité.
- Soyez toujours attentif aux signaux d'alerte ou aux appels lorsque vous portez des protège-oreilles. Enlevez toujours vos protège-oreilles dès que le produit s'arrête.
- Ne jamais travailler debout sur une échelle, un tabouret, ou dans toute autre position élevée n'offrant pas une sécurité maximale.
- En cas de vibrations indésirables, tapez pour faire sortir plus de fil. Une longueur correcte de fil permet de faire cesser les vibrations.
- Une exposition excessive aux vibrations peut entraîner des troubles circulatoires ou nerveux chez les personnes sujettes à des troubles cardio-vasculaires. Consultez un médecin en cas de symptômes liés à une exposition excessive aux vibrations. De tels symptômes peuvent être : engourdissement, perte de sensibilité, chatouillements, picotements, douleur, faiblesse musculaire, décoloration ou modification épidermique. Ces symptômes affectent généralement les doigts, les mains ou les poignets.
- Tenez toujours le produit à deux mains. Tenez l'appareil du côté droit du corps.
- Ne retirez pas la matière coupée ou laissez d'autres personnes la faire lorsque le moteur est en marche ou que l'équipement de coupe tourne pour éviter les blessures graves.
- Arrêtez toujours le produit, retirez la batterie et vérifiez que l'équipement de coupe ne tourne pas avant de retirer la matière enroulée autour de l'axe de la lame ou coincée entre la protection et l'accessoire de coupe.

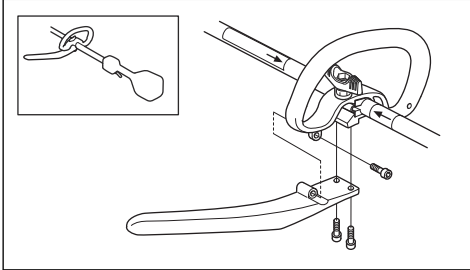
Montage

Assemblage de la poignée en J

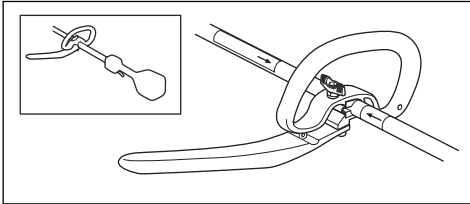


AVERTISSEMENT: N'utilisez que des lames/couteaux à herbe ou des têtes de désherbage/des lames en plastique avec la poignée en J. N'utilisez pas des lames d'éclaircissage ou des lames de débroussaillage avec la poignée en J.

1. Fixez la poignée en J à la poignée en anneau avec 3 vis.

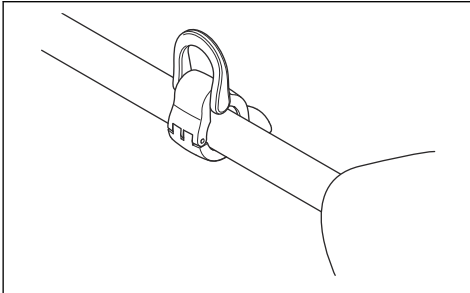


2. Ajustez le produit dans une position de travail confortable.
3. Serrez les vis.



Installation de l'œillet de suspension

1. Installez l'œillet de suspension sur l'arbre, entre la poignée arrière et la poignée en anneau.

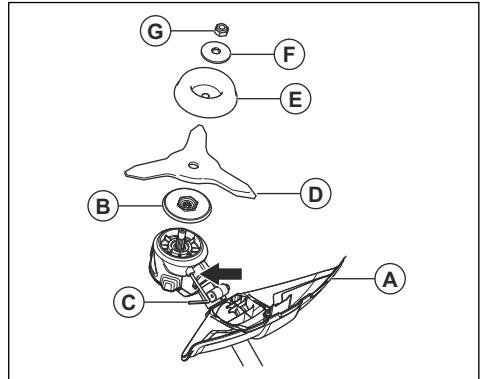


2. Réglez l'œillet et le harnais simple pour équilibrer le produit et faciliter son utilisation.

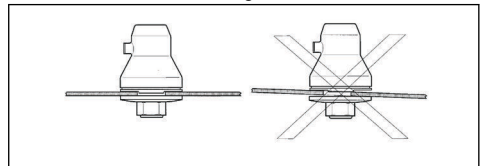
3. Fixez le harnais simple à l'œillet de suspension. Utilisez le harnais simple lorsque vous utilisez le produit.
4. Assurez-vous que le harnais simple peut être facilement retiré de l'épaule.

Pour fixer la lame à gazon

1. Placez le pignon du produit sur une surface plane pour vous assurer que la lame est montée correctement.
2. Faites tourner l'arbre de sortie pour aligner l'un des trous du disque d'entraînement (B) sur le trou correspondant du carter d'engrenage.
3. Placez la goupille d'arrêt (C) dans le trou afin de bloquer l'arbre.
4. Placez la lame à gazon (D), le bol de garde au sol (E) et la bride de support (F) sur l'arbre de sortie.

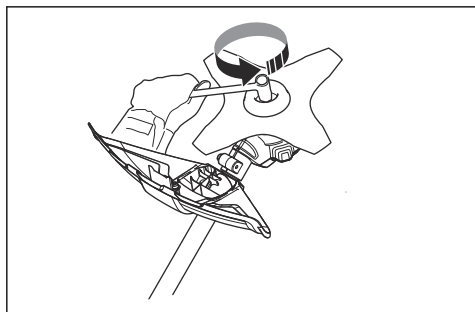


5. Assurez-vous que le disque d'entraînement et la bride de support s'engagent correctement dans le trou central de la lame à gazon.



6. Fixez le contre-écrou (G).

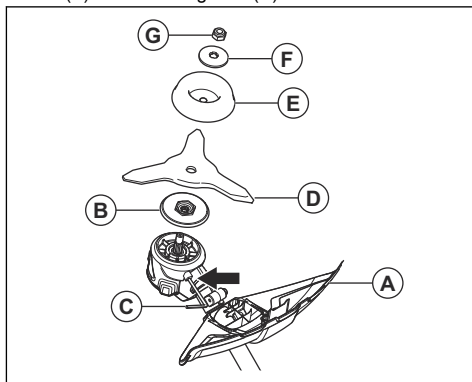
7. Serrez le contre-écrou à l'aide de la clé à douille. Tenez le manche de la clé à douille près du protège-lame. Serrez dans la direction opposée à la rotation de l'accessoire de coupe. Serrez au couple de 35-50 Nm.



Pour retirer la lame à gazon

1. Placez l'engrenage du produit sur une surface plane pour s'assurer que la lame est correctement retirée.

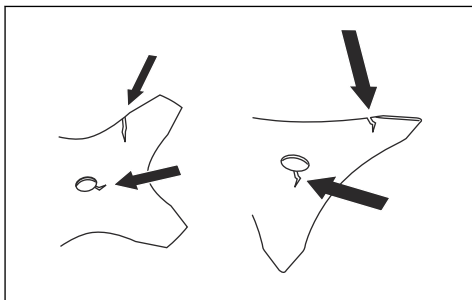
2. Placez la goupille de blocage (C) dans le trou de l'arbre afin de bloquer l'arbre.
3. Retirez l'écrou (G).
4. Retirez la bride de support (F), le bol de garde au sol (E) et la lame à gazon (D) de l'arbre de sortie.



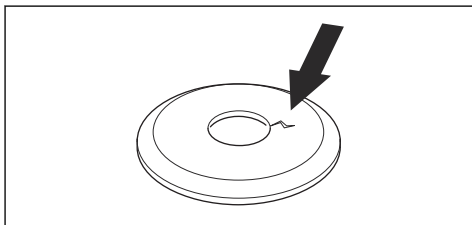
Utilisation

Avant d'utiliser le produit

- Examinez la zone de travail pour vous assurer que vous connaissez la nature du terrain. Examinez l'inclinaison du sol et vérifiez s'il y a des obstacles tels que des pierres, des branches et des fossés.
- Effectuez une inspection générale du produit.
- Effectuez les inspections de sécurité, de maintenance et d'entretien indiquées dans ce manuel.
- Assurez-vous que tous les capots, toutes les protections, les poignées et l'équipement de coupe sont correctement fixés et qu'ils ne sont pas endommagés avant de démarrer le produit.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de fissure dans la partie inférieure, sur les dents ou le trou central de la lame. La plupart des fissures se produisent à cause des angles tranchants qui se forment en bas des dents lorsque vous aiguisiez les lames. Des fissures peuvent également apparaître si vous utilisez la lame avec des dents émoussées. Remplacez la lame si elle est endommagée.

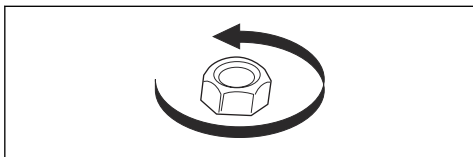


- Examinez la bride de support pour vérifier qu'elle ne présente pas de fissures. Remplacez la bride de support si elle est endommagée.

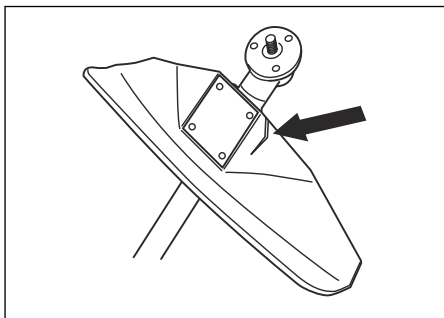


- Assurez-vous que la force de verrouillage sur le contre-écrou n'a pas diminué. Le contre-écrou doit présenter une force de verrouillage d'au moins

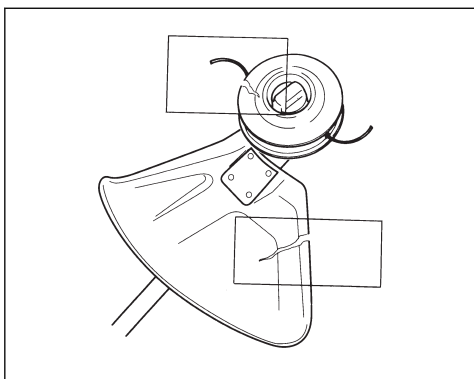
1,5 Nm. Le couple de serrage du contre-écrou doit être de 35 à 50 Nm.



- Inspectez le protège-lame afin de repérer d'éventuels dommages ou fissures. Remplacez le protège-lame s'il a été touché ou s'il présente des fissures.



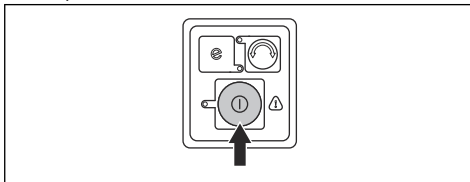
- Examinez la tête de désherbage et la protection de l'équipement de coupe pour vérifier l'absence de dommages ou fissures. Remplacez la tête de désherbage et la protection de l'équipement de coupe si elles ont été touchées ou si elles présentent des fissures.



Pour démarrer le produit

Remarque: le produit identifie l'accessoire de coupe lorsqu'il est changé, démarré et que la commande d'accélération est enfoncée. Le produit s'arrête et la LED clignote jusqu'à ce que la commande d'accélération soit relâchée et se replace dans sa position initiale. L'accessoire de coupe est alors identifié et en cours de préparation pour être utilisé.

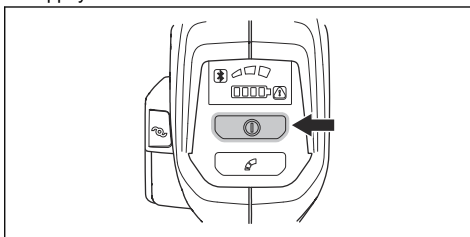
1. Maintenez le bouton de démarrage enfoncé jusqu'à ce que la LED verte s'allume.



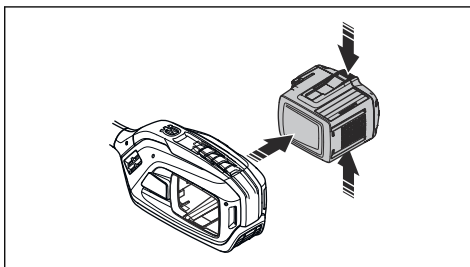
2. Utilisez la gâchette de puissance pour contrôler la vitesse.

Pour arrêter le produit

1. Relâchez la gâchette de puissance ou son blocage.
2. Appuyez sur le bouton d'arrêt.



3. Appuyez sur les boutons de déverrouillage de la batterie et sortez la batterie.



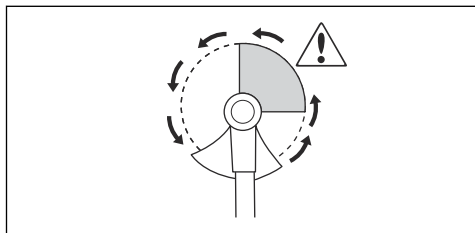
Rebond de la lame

Un rebond de lame se produit lorsque l'appareil se déplace vers le côté rapidement et avec force. Un rebond se produit lorsque la lame à herbe heurte ou saisit un objet qui ne peut pas être coupé. Un rebond peut éjecter le produit ou l'utilisateur dans toutes les directions. Il y a un risque de blessure pour l'opérateur et les personnes présentes.

Le risque augmente dans les zones où il n'est pas facile de voir le matériau qui doit être coupé.

Ne coupez pas avec la partie grise de la lame, comme illustré. La vitesse et le mouvement de la lame

peuvent provoquer un rebond. Le risque augmente avec l'épaisseur de la tige coupée.



Pour désépaissir l'herbe avec une lame à herbe

1. N'utilisez pas les lames et les couteaux à herbe pour les tiges ligneuses.
2. La lame à herbe s'utilise pour tous les types d'herbe haute ou épaisse.
3. Fauchez l'herbe d'un mouvement de balancier latéral, le mouvement de droite à gauche constituant la fauche et le mouvement de gauche à droite le retour. Faites travailler la lame du côté gauche (secteur 8 h à 12 h).

4. Si on penche légèrement la lame vers la gauche pendant le débroussaillage, l'herbe coupée est disposée en bandes, ce qui facilite le ramassage, par exemple lors du ratissage.
5. Essayez d'adopter un rythme de travail régulier. Adoptez une position stable, les pieds écartés. Faites un pas en avant après le mouvement de retour et reprenez la même position stable.
6. Laissez le bol de garde au sol. Son rôle est de protéger la lame contre tout contact avec le sol.
7. Réduisez les risques d'enroulement des matériaux autour de la lame en travaillant toujours à vitesse maximale et en évitant de toucher le matériel végétal coupé au cours du mouvement de retour.
8. Arrêtez le moteur, ouvrez le harnais et posez la machine par terre avant de rassembler le matériel végétal coupé.

Entretien

Introduction



AVERTISSEMENT: Avant d'effectuer des travaux d'entretien, vous devez lire et comprendre le chapitre sur la sécurité.

Calendrier d'entretien

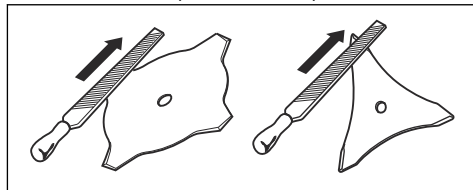
Reportez-vous au manuel d'utilisation du produit final pour obtenir le programme d'entretien.

Pour affûter le couteau à herbe et la lame à herbe



AVERTISSEMENT: Arrêtez le moteur. Utilisez des gants de protection.

- Pour affûter correctement le couteau à herbe ou la lame à herbe, reportez-vous aux instructions fournies avec l'accessoire de coupe.
- Affûtez tous les bords de manière égale afin de maintenir l'équilibre.
- Utilisez une lime plate à taille simple.



AVERTISSEMENT: Jetez toujours une lame endommagée. N'essayez pas de redresser une lame tordue ou pliée ni de la réutiliser.

Transport, entreposage et mise au rebut

Transport et stockage

Utilisez la protection de transport du produit pour éviter les blessures et les dégâts causés au produit lors du transport et du remisage.

Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de l'outil final.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

Accessoires homologués		
Arbre de sortie fileté M10		
Trou central des lames/couteaux, Ø 25,4 mm		
Termes	Type	Protection de l'accessoire de coupe
Lame/couteau à gazon	Lame à gazon 255-4 (Ø 255, 4 dents)	577 01 83-05
Tête de désherbage	T25B (fil Whisper : Ø 2,0 mm - Ø 2,4 mm)	577 01 83-05
Bol de garde au sol	Fixe	–
Niveaux sonores		
Niveau de pression sonore équivalent à l'oreille de l'utilisateur, mesurée selon les normes EN 62841-4-4 et ISO 22868, dB (A)		77
Niveaux de vibrations ¹		
Niveaux de vibrations au niveau des poignées, mesurés selon la norme EN 62841-4-4, m/s ²		
Équipé de lame à gazon 255-4, gauche/droite		0,7/1,8

¹ Les données reportées pour le niveau de vibrations montrent une dispersion statistique typique (déviation standard) de 2 m/s².

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité UE

Nous, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suède,
tél : +46-36-146500, déclarons sous notre entière
responsabilité que le produit :

Description	Coupe-bordures alimenté par batterie
Marque	Husqvarna
Type/Modèle	Attachment kit J-handle 520iLX
Identification	Les numéros de série à partir de 2024 et ultérieurs

est entièrement conforme à la réglementation et aux
directives de l'UE suivantes :

Réglementation	Description
2006/42/CE	« relative aux machines »
2014/30/EMC	« relative à la compatibilité électromagnétique »
2011/65/UE	« relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses »
2000/14/EC	« relative au bruit extérieur »

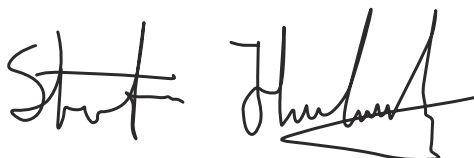
et que les normes et/ou les spécifications
techniques suivantes sont appliquées : EN
62841-1:2015+A11:2022, EN ISO 11806-1: 2022,
EN ISO 12100: 2010, IEC 62841-4-4:2020,
EN 55014-1:2017+A11:2020 (Emission), EN
55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 (Immunity), EN IEC
63000:2018.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden a effectué un examen de type volontaire
conformément à l'annexe IX de la directive 2006/42/CE.
N° de certificat : SEC/24/2592.

L'organisme notifié : SMP Svensk Maskinprovning AB
a également vérifié la conformité avec l'annexe V de la
directive du conseil 2000/14/CE.

Pour toute information relative aux émissions sonores,
veuillez consulter la section *Caractéristiques techniques*
à la page 10.

Huskvarna, 2024-06-01



M. Stefan Holmberg, Directeur R&D, gestion de la
technologie, Husqvarna AB, SUÈDE

Responsable de la documentation technique



Inhoud

Inleiding.....	12	Onderhoud.....	18
Veiligheid.....	13	Vervoer, opslag en verwerking.....	19
Montage.....	15	Technische gegevens.....	19
Werking.....	16	Verklaring van overeenstemming.....	20

Inleiding

Productbeschrijving

Husqvarna AB werkt voortdurend aan het verder ontwikkelen van haar producten en behoudt zich dan ook het recht voor om zonder aankondiging vooraf wijzigingen in o.a. vorm en uiterlijk door te voeren.

Let op: Deze handleiding heeft betrekking op accu-aangedreven voedingseenheden.

Gebruik

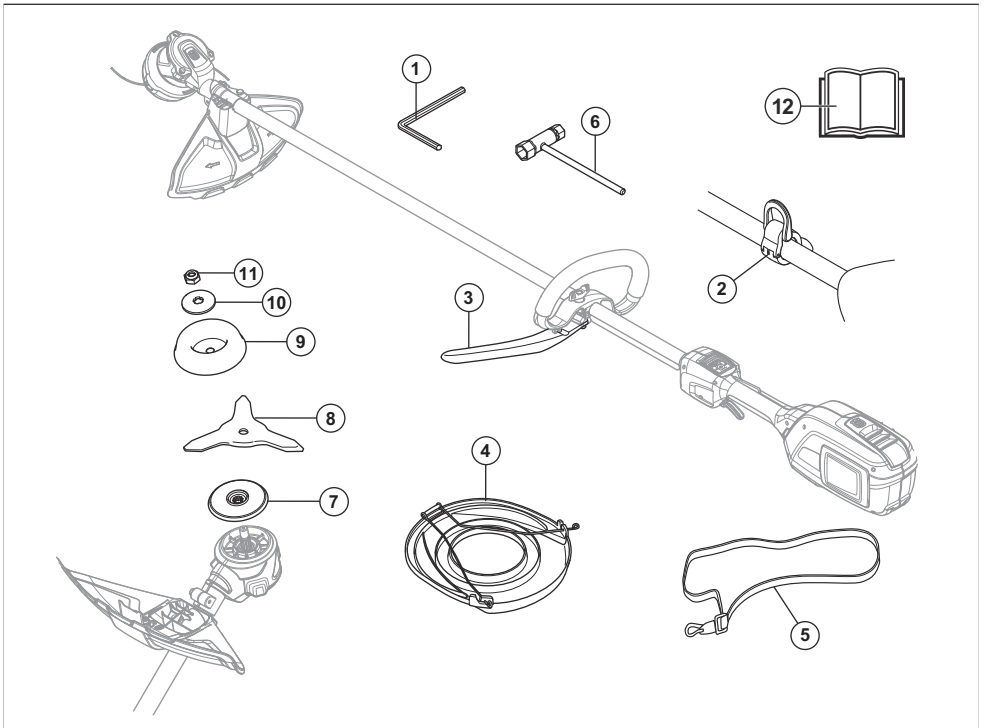


WAARSCHUWING: De J-hendel en snijuitrusting mag alleen samen met compatibele producten worden gebruikt. Raadpleeg de bedieningshandleiding van het product.

De snijuitrusting wordt gebruikt om gras te maaien.

Let op: Nationale wetgeving kan het gebruik van dit product mogelijk beperken.

Overzicht opzetstukken



1. Inbusleutel

2. Ophanging

3. J-hendel
4. Transportbescherming
5. Enkel draagstel
6. Dopsleutel
7. Meenemer
8. Grasmaaiblad
9. Steunkop
10. Steunflens
11. Borgmoer
12. Gebruikershandleiding

- het product niet goed is gerepareerd.
- het product is gerepareerd met onderdelen die niet van de fabrikant afkomstig zijn, of onderdelen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant.
- het product een accessoire bevat dat niet afkomstig is van de fabrikant of niet is goedgekeurd door de fabrikant.
- het product niet is gerepareerd door een erkend servicepunt of door een erkende autoriteit.

Schade aan het product

We zijn niet verantwoordelijk voor schade aan ons product als:

Veiligheid

Veiligheidsdefinities

Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en opmerkingen worden gebruikt om te wijzen op belangrijke delen van de handleiding.



WAARSCHUWING: Wordt gebruikt om te wijzen op de kans op ernstig of fataal letsel voor de gebruiker of omstanders wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.



OPGELET: Wordt gebruikt indien er een risico bestaat op schade aan het product en andere eigendommen of aan de omgeving wanneer de instructies in de handleiding niet worden gevolgd.

Let op: Geven verdere informatie die nodig is in een bepaalde situatie.

Algemene veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING: Lees de volgende veiligheidsinstructies voordat u het opzetstuk gebruikt.

- Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door en zorg dat u de instructies hebt begrepen voordat u het opzetstuk gebruikt.
- Deze instructies vormen een aanvulling op de instructies die bij het product zijn geleverd. Raadpleeg de bedieningsinstructies van het product voor andere procedures.
- De oorspronkelijke vormgeving van het opzetstuk mag in geen enkel geval gewijzigd worden zonder toestemming van de fabrikant. Gebruik nooit een opzetstuk dat gewijzigd lijkt te zijn door anderen, en gebruik altijd originele accessoires.

Niet goedgekeurde wijzigingen en/of niet-originele onderdelen kunnen tot ernstig persoonlijk letsel of de dood van zowel gebruiker als omstanders leiden.

Veiligheidsinstructies voor montage

Montage van trimmerkoppen



WAARSCHUWING: Wanneer u de snijuitrusting monteert is het heel belangrijk dat de geleidelen van de meenemer/steunflens op de juiste manier in het middengat van de snijuitrusting terecht komt. Als de snijuitrusting verkeerd gemonteerd is, kan dat ernstige en/of dodelijke verwondingen veroorzaken.



WAARSCHUWING: Onder geen beding mag snijuitrusting worden gebruikt zonder dat een goedgekeurde beschermkap is gemonteerd. Zie het hoofdstuk Technische gegevens. Indien een onjuiste of defecte beschermkap is gemonteerd of de J-hendel ontbreekt bij het gebruik van een metalen snijuitrusting, kan dit ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

Oorzaken van terugslag en bijbehorende waarschuwingen

Terugslag is een plotselinge zijdelingse, voorwaartse of achterwaartse beweging van de machine, die kan optreden wanneer het blad vastloopt of vast komt te zitten aan een voorwerp zoals een jonge boom of een boomstronk. Dit kan zo heftig zijn dat de machine en/of de gebruiker in een bepaalde richting wordt geworpen, waardoor de gebruiker de controle over de machine kan verliezen. Terugslag en de bijbehorende gevaren kunnen worden voorkomen door de juiste voorzorgsmaatregelen te nemen, zoals hieronder aangegeven.

- **Houd met beide handen een stevige grip op de machine en positioneer uw armen om de terugslag te weerstaan. Plaats uw lichaam aan de linkerkant van de machine.** Terugslag kan het risico op letsel verhogen doordat de machine onverwacht beweegt. Terugslag kan door de gebruiker onder controle worden gehouden, mits de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen.
- **Als het blad vastloopt of als het snoeien om welke reden dan ook onderbroken wordt, schakel de machine dan uit en houd deze stil tot het blad volledig tot stilstand is gekomen. Als het blad vastloopt mag nooit geprobeerd worden om de machine van het materiaal te verwijderen of om de machine naar achteren te trekken als het blad in beweging is, anders kan terugslag ontstaan.** Onderzoek de oorzaak van het vastzittende blad en neem maatregelen om de oorzaak te verhelpen.
- **Gebruik nooit stompe of beschadigde bladen.** Stompe of beschadigde bladen vergroten het risico van vastlopen of aan een voorwerp kan blijven haken, wat leidt tot terugslag.
- **Zorg altijd voor een goed zicht op het materiaal dat wordt gesnoeid.** De kans op terugslag is groter in gebieden waar het moeilijk is om te zien wat u maait.
- **Als u door iemand anders wordt benaderd terwijl u de machine bedient, schakelt u de machine uit.** Er is een verhoogd risico op letsel bij andere personen die door het bewegende blad worden geraakt in het geval van terugslag.

Veiligheidsinstructies voor bediening



WAARSCHUWING: Lees de volgende waarschuwingen voordat u het product gaat gebruiken.

- Wanneer u in een situatie belandt waarin u niet goed weet hoe u verder te werk moet gaan, moet u een expert raadplegen. Wend u tot uw dealer of uw servicewerkplaats. Gebruik de machine nooit voor taken waarvoor u niet voldoende gekwalificeerd bent.
- Gebruik het product nooit wanneer u vermoeid bent, alcohol of drugs hebt gebruikt, of als u medicijnen gebruikt die uw gezichtsvermogen, beoordelingsvermogen of coördinatie kunnen beïnvloeden.
- Gebruik het product nooit bij ongunstige weersomstandigheden, bijv. bij mist, regen, sterke wind, hevige koude, enz. Extreem warm weer kan oververhitting van het product veroorzaken.
- Het gebruik van defecte snijuitrustingen kan het risico op ongevallen vergroten.
- Sta niet toe dat kinderen het product gebruiken of in de buurt van het product komen. Het product start gemakkelijk, zodat kinderen deze mogelijk kunnen starten wanneer ze niet onder volledig toezicht staan. In dat geval kan er een risico op ernstig persoonlijk letsel bestaan. Koppel de accu los wanneer het product niet onder streng toezicht staat.
- Zorg ervoor dat er zich geen personen of dieren zich op een afstand kleiner dan 15 meter bevinden terwijl u werkt. Indien meerdere gebruikers in hetzelfde gebied werken, moet de veiligheidsafstand minimaal 15 meter bedragen. Anders is er een risico op ernstig persoonlijk letsel. Schakel het product onmiddellijk uit indien iemand dichterbij komt. Draai het product nooit rond zonder eerst te controleren of er achter u niet iemand zich in de veiligheidszone bevindt.
- Zorg ervoor dat mensen, dieren of andere dingen geen invloed hebben op uw controle over het product en dat ze niet in contact komen met de snijuitrusting of losse objecten die worden uitgeworpen door de snijuitrusting. Gebruik het product echter nooit zonder de mogelijkheid hulp in te kunnen roepen in geval van nood.
- Controleer altijd het werkgebied. Verwijder alle losse voorwerpen, zoals stenen, gebroken glas, spijkers, staaldraad, touw en dergelijke, die weggeslingerd kunnen worden of vast kunnen komen zitten in de snijuitrusting.
- Zorg ervoor dat u veilig kunt gaan en staan. Controleer of er eventuele hindernissen zijn als u onverwacht snel moet kunnen weggelopen (wortels, stenen, takken, kuilen, greppels enz.). Wees extra voorzichtig wanneer u op hellend terrein werkt.
- Zorg steeds voor een goede balans en een stabiele houding. Voorkom overstrekken.
- Schakel het product uit wanneer u zich verplaatst. Bevestig de transportbescherming als het product niet wordt gebruikt.
- Leg het product nooit neer zonder het uit te schakelen. Laat het product nooit onbeheerd achter terwijl het ingeschakeld is.
- Verwijder de accu voordat u het product aan een andere persoon overdraagt.
- Zorg ervoor dat kleding of lichaamsdelen niet in contact komen met de snijuitrusting wanneer het product is ingeschakeld. Houd het product altijd onder taillehoogte.
- Als er iets in de snijuitrusting vast komt te zitten terwijl u het product bedient, moet u het product stoppen en uitschakelen. Zorg ervoor dat de snijuitrusting volledig tot stilstand komt. Verwijder de accu voordat u het product en/of de snijuitrusting schoonmaakt, inspecteert of repareert.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van de snijuitrusting totdat deze volledig is gestopt wanneer het product is uitgeschakeld.
- Wees alert op stukken tak die tijdens het snijden weggeslingerd kunnen worden. Snijd niet te dicht bij de grond waar stenen en andere voorwerpen kunnen worden weggeslingerd.
- Kijk uit voor wegschietende objecten. Gebruik altijd goedgekeurde oogbescherming. Leun nooit over de beschermkap van de snijuitrusting. Stenen, afval,

enz. kunnen omhoog schieten in uw ogen en blindheid of ernstig letsel veroorzaken.

- Let als u gehoorbescherming draagt op waarschuwingssignalen of geschreeuw. Doe uw gehoorbescherming altijd af zodra het product is gestopt.
- Werk nooit op een ladder, stoel of andere verhoging die niet stevig vast staat.
- Wanneer zich ongewenste trillingen voordoen, moet u een nieuw stuk draad naar buiten tikken. Wanneer de draad de juiste lengte heeft, stoppen de trillingen.
- Overmatige blootstelling aan trillingen kan leiden tot bloedvat- en zenuwbeschadigingen bij personen met een slechte bloedsomloop. Consulteer uw dokter wanneer u symptomen waarneemt die wijzen op overmatige blootstelling aan trillingen. Voorbeelden van zulke symptomen zijn slapen,

geen gevoel, "kriebels", "speldeprikkers", pijn, geen of minder kracht, huidverkleuringen of veranderingen van het huidoppervlak. Deze symptomen worden meestal waargenomen in de vingers, handen of polsen.

- Houd het product altijd met twee handen vast. Houd het apparaat rechts van uw lichaam.
- Verwijder het gesneden materiaal niet en laat het niet door anderen verwijderen terwijl het product aan is of de snijuitrusting draait. Dit kan ernstig letsel veroorzaken.
- Stop het product altijd, verwijder de accu en zorg ervoor dat de snijuitrusting niet kan draaien alvorens materiaal te verwijderen dat rond de bladas is gewikkeld of vastzit tussen de beschermkap en de snijuitrusting.

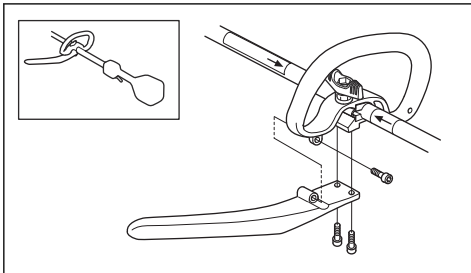
Montage

De J-hendel monteren

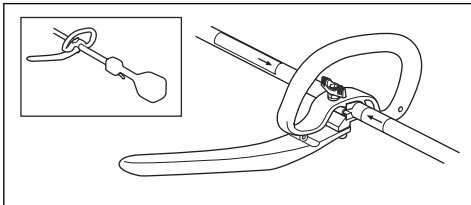


WAARSCHUWING: Gebruik de J-hendel met grasmaaibladen/grasmessen of trimmerkoppen/kunststof bladen. Gebruik geen zaagbladen of maaibladen met de J-hendel.

1. Bevestig de J-hendel met 3 schroeven aan de lusgreep.

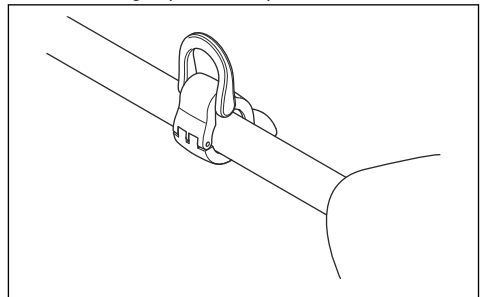


2. Stel het product af op de gewenste werkstand.
3. Draai de schroeven vast.



De ophanging installeren

1. Breng de ophanging aan op de as tussen de achterhandgreep en het loophandvat.

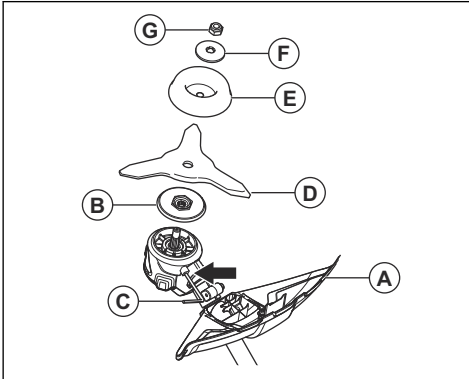


2. Stel de ring en het enkel draagstel af om het product in balans te brengen en gebruiksvriendelijk te maken.
3. Breng het enkel draagstel aan op de ophanging. Gebruik het enkel draagstel wanneer u het product gebruikt.
4. Zorg ervoor dat het enkel draagstel gemakkelijk van de schouder kan worden verwijderd.

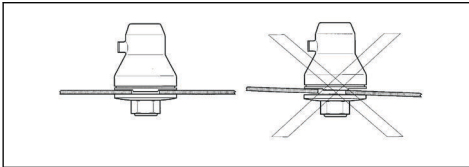
Het grasmaaiblad monteren

1. Zet het tandwielhuis van het product op een vlakke ondergrond om ervoor te zorgen dat het blad goed wordt gemonteerd.
2. Draai de uitgaande as totdat een van de openingen in de meenemer (B) op één lijn ligt met de overeenkomstige opening in het tandwielhuis.
3. Breng de borgpen (C) aan in de opening om de as te vergrendelen.

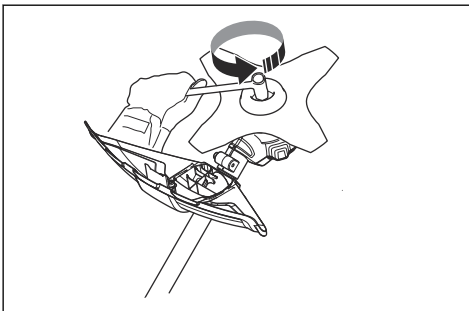
4. Monteer het grasmaaiblad (D), de steunkop (E) en de steunflens (F) op de uitgaande as.



5. Zorg ervoor dat de meenemer met steunflens correct aangrijpt in de middelste opening van het grasmaaiblad.

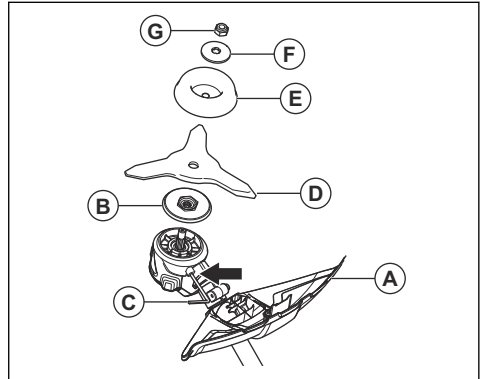


6. Bevestig de borgmoer (G).
7. Haal de borgmoer aan met de dopsleutel. Houd de steel van de dopsleutel dicht bij de bladbeschermkap vast. Draai vast in de tegenovergestelde rotatierichting van de snijuitrusting. Draai het vast met een aanhaalmoment van 35 tot 50 Nm.



Het grasmaaiblad verwijderen

1. Zet het tandwielhuis van het product op een vlakke ondergrond om ervoor te zorgen dat het blad goed wordt verwijderd.
2. Breng de borgpen (C) aan in de opening op de as om de steel te vergrendelen.
3. Verwijder de moer (G).
4. Verwijder de steunflens (F), de steunkop (E) en het grasmaaiblad (D) van de uitgaande as.



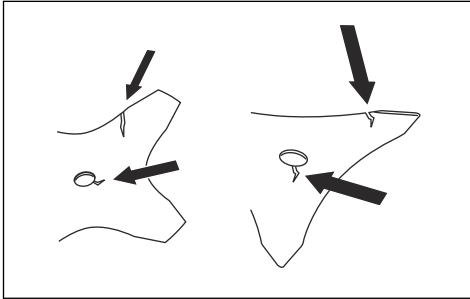
Werking

Voordat u het product gaat bedienen

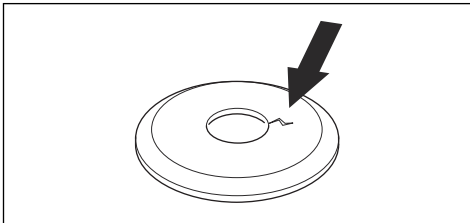
- Bekijk het werkgebied zodat u weet welk type terrein het is. Bekijk de helling van de ondergrond en of er obstakels zijn zoals stenen, takken en greppels.
- Voer een revisie-inspectie van het product uit.

- Voer de veiligheidsinspecties, onderhoud en servicebeurten uit die in deze handleiding worden aangegeven.
- Zorg voordat u het product start dat alle afschermingen en beschermkappen, handgrepen en de snijuitrusting correct zijn aangebracht en onbeschadigd zijn.

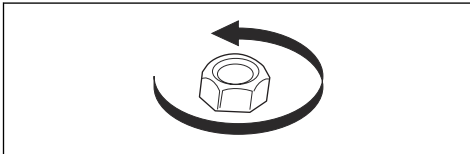
- Zorg dat er geen scheuren zijn aan de onderkant, bij de tanden of in het midden van het blad. Barsten ontstaan gewoonlijk wanneer er scherpe hoeken aan de onderkant van de tanden worden gevormd tijdens het slijpen van de bladen. Barsten kunnen ook optreden als u het blad met botte tanden gebruikt. Vervang het blad als dit beschadigd is.



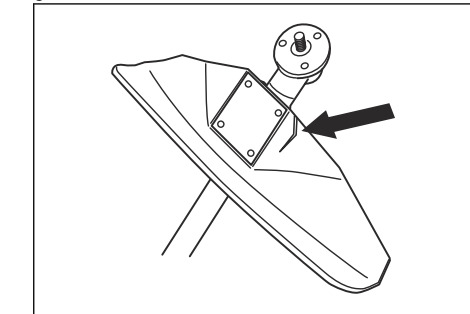
- Controleer de steunflens op scheuren. Vervang de steunflens als deze beschadigd is.



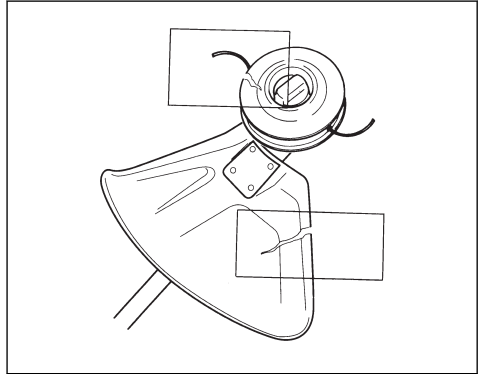
- Controleer of de borgkracht van de borgmoer niet is verminderd. De borgmoer moet een borgkracht van minimaal 1,5 Nm hebben. Het aanhaalmoment van de borgmoer moet tussen 35-50 Nm liggen.



- Controleer de bladbeschermkap op beschadigingen of scheuren. Vervang de bladbeschermkap als hij geraakt is of scheuren heeft.



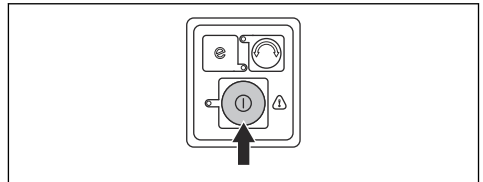
- Controleer de trimmerkop en de beschermkap voor de snijuitrusting op beschadigingen of scheuren. Vervang de trimmerkop en de beschermkap voor de snijuitrusting als ze geraakt zijn of scheuren hebben.



Product starten

Let op: Het product identificeert de snijuitrusting wanneer de snijuitrusting is gewijzigd, wordt gestart en de gashendel is ingedrukt. Het product stopt en de led knippert totdat de gashendel wordt losgelaten en terugkeert naar de oorspronkelijke positie. De snijuitrusting is op dit moment geïdentificeerd en voorbereid voor gebruik.

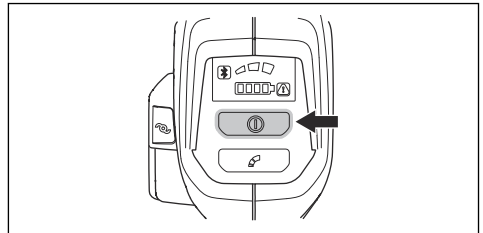
1. Druk de startknop in en houd deze ingedrukt totdat de groene led brandt.



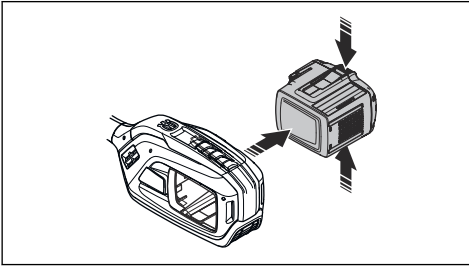
2. Gebruik de activeringsschakelaar om het toerental te regelen.

Product stoppen

1. Laat de activeringsschakelaar of de vergrendeling van de activeringsschakelaar los.
2. Druk op de stopknop.



3. Druk op de ontgrendelknoppen op de accu en trek de accu eruit.

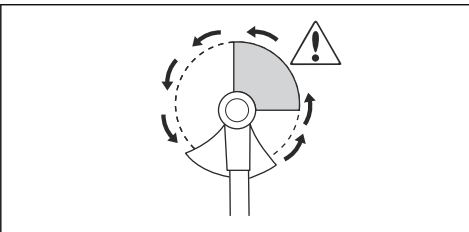


Terugslag

Er is sprake van terugslag wanneer het product snel en met kracht opzij beweegt. Een terugslag vindt plaats wanneer het grasmaaiblad een object raakt of eraan blijft haken, dat niet kan worden gemaaid. Een terugslag kan het product of de gebruiker in alle richtingen werpen. Er bestaat een risico op letsel bij de gebruiker en omstanders.

Het risico neemt toe in gebieden waar het niet makkelijk is om het materiaal waar te nemen dat afgesneden moet worden.

Niet snijden met het gedeelte van het blad dat in het grijs is weergegeven in de afbeelding. De snelheid en beweging van het blad kunnen terugslag veroorzaken. Het risico neemt toe naar gelang de dikte van de stam die gezaagd wordt.



Gras maaien met een grasmaaiblad

1. De grasmaaibladen en grasmessen mogen niet gebruikt worden bij houtachtige stammen.
2. Voor alle soorten hoog of sterk gras wordt een grasmaaiblad gebruikt.
3. Het gras wordt gemaaid met pendelende bewegingen naar de zijkanten, waarbij de beweging van rechts naar links het maaimoment is en de beweging van links naar rechts de retourbeweging. Laat de linkerkant van het blad werken (tussen 8 en 12 uur).
4. Indien het blad tijdens het grasmaaien een ietsje schuin naar links wordt gehouden, wordt het gras in een streng gelegd, hetgeen het verzamelen makkelijker maakt bijv. bij harken.
5. Probeer om ritmisch te werken. Sta stevig met uw voeten uit elkaar. Beweeg na de retourbeweging naar voren en zorg dat u weer stevig staat.
6. Laat de steunkop licht op de grond rusten. Deze is speciaal bedoeld om te voorkomen dat het blad in de grond snijdt.
7. Verklein het risico dat het materiaal rond het blad wordt gewonden door altijd met volle snelheid te werken en maaisel bij de retourbeweging te ontwijken.
8. Schakel de motor uit, maak het draagstel los en zet de machine op de grond voordat u het gemaaide materiaal verzamelt.

Onderhoud

Inleiding



WAARSCHUWING: Voordat u onderhoudswerkzaamheden gaat uitvoeren, dient u het hoofdstuk over veiligheid te lezen en hebben begrepen.

Onderhoudsschema

Zie de bedieningshandleiding van het eindproduct voor een onderhoudsschema.

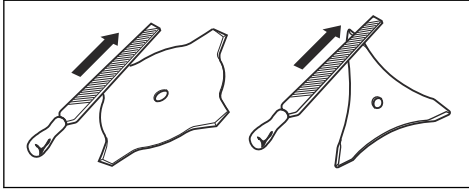
Slijpen van grasmes en grasmaaiblad



WAARSCHUWING: Stop de motor. Draag beschermende handschoenen.

- Raadpleeg de meegeleverde instructies voor het correct slijpen van het grasmes of grasmaaiblad.
- Slijp alle snijkanten gelijkmatig om de balans te bewaren.

- Gebruik een platte vijl met enkele kapping.



WAARSCHUWING: Gooi een blad dat beschadigd is altijd weg. Probeer niet om een verbogen of verdraaid blad recht te buigen en opnieuw te gebruiken.

Vervoer, opslag en verwerking

Transport en opslag

Gebruik de transportbescherming op het product om letsel bij personen of schade aan het product tijdens vervoer en opslag te voorkomen.

Raadpleeg voor meer informatie de bedieningshandleiding van het eindproduct.

Technische gegevens

Technische gegevens

Goedgekeurde accessoires		
Schroefdraad bladas M10		
Centrumopening in bladen/messen, Ø 25,4 mm		
Benamingen	Type	Beschermkap van de snijuitrusting
Grasmaaiblad/grasmes	Grasmaaiblad 255-4 (Ø 255 4 tanden)	577 01 83-05
Trimmerkop	T25B (Ø 2,0 mm - Ø 2,4 mm fluisterdraad)	577 01 83-05
Steunkop	Vast	–
Geluidsniveaus		
Equivalent geluidsdruk-niveau op oorhoogte van de gebruiker, gemeten in overeenstemming met EN 62841-4-4 en ISO 22868, dB(A)		77
Trillingsniveau ²		
Trillingsniveaus in de handgrepen, gemeten volgens EN 62841-4-4, m/s ²		
Uitgerust met grasmaaiblad 255-4, links/rechts		0,7/1,8

² De gerapporteerde gegevens voor een trillingsniveau vertonen een typische statistische spreiding (standaardafwijking) van 2 m/s².

Verklaring van overeenstemming

EU-verklaring van overeenstemming

Wij, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,
Zweden, tel: +46-36-146500, verklaren onder onze
alleenverantwoordelijkheid dat het product:

Beschrijving	Grastrimmer met accu
Merk	Husqvarna
Type/model	Attachment kit J-handle 520iLX
Identificatie	Serienummers vanaf 2024 en verder

volledig voldoet aan de volgende EU-richtlijnen en
-regelgeving:

Verordening	Beschrijving
2006/42/EG	"betreffende machines"
2014/30/EMC	"betreffende elektromagnetische compatibiliteit"
2011/65/EU	"betreffende beperking van gevaarlijke stoffen"
2000/14/EG	"betreffende geluid buitenshuis"

en dat de volgende normen en/of
technische specificaties zijn toegepast: EN
62841-1:2015+A11:2022, EN ISO 11806-1: 2022,
EN ISO 12100: 2010, IEC 62841-4-4:2020,
EN 55014-1:2017+A11:2020 (Emission), EN
55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 (Immunity), EN IEC
63000:2018.



SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904
03 Umeå, Sweden heeft een vrijwillig typeonderzoek
ondergaan in overeenstemming met bijlage IX van
2006/42/EG. Certificaatnummer: SEC/24/2592.

Aangemelde instantie: SMP Svensk Maskinprovning AB
heeft ook overeenstemming bevestigd met bijlage V van
de richtlijn 2000/14/EG van de Raad.

Voor informatie over geluidsemissies, zie *Technische
gegevens op pagina 19*.

Huskvarna, 2024-06-01

Mr. Stefan Holmberg, Directeur R&D,
Technologiemanagement, Husqvarna AB, ZWEDEN

Verantwoordelijk voor technische documentatie

Inhalt

Einleitung.....	21	Wartung.....	28
Sicherheit.....	23	Transport, Lagerung und Entsorgung.....	29
Montage.....	25	Technische Angaben.....	30
Betrieb.....	26	Konformitätserklärung.....	31

Einleitung

Produktbeschreibung

Wir arbeiten ständig an der Weiterentwicklung unserer Geräte und behalten uns daher das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung, z. B. von Form und Aussehen, vor.

Hinweis: Diese Betriebsanleitung gilt für akkubetriebene Antriebsaggregate.

Bestimmungsgemäße Verwendung



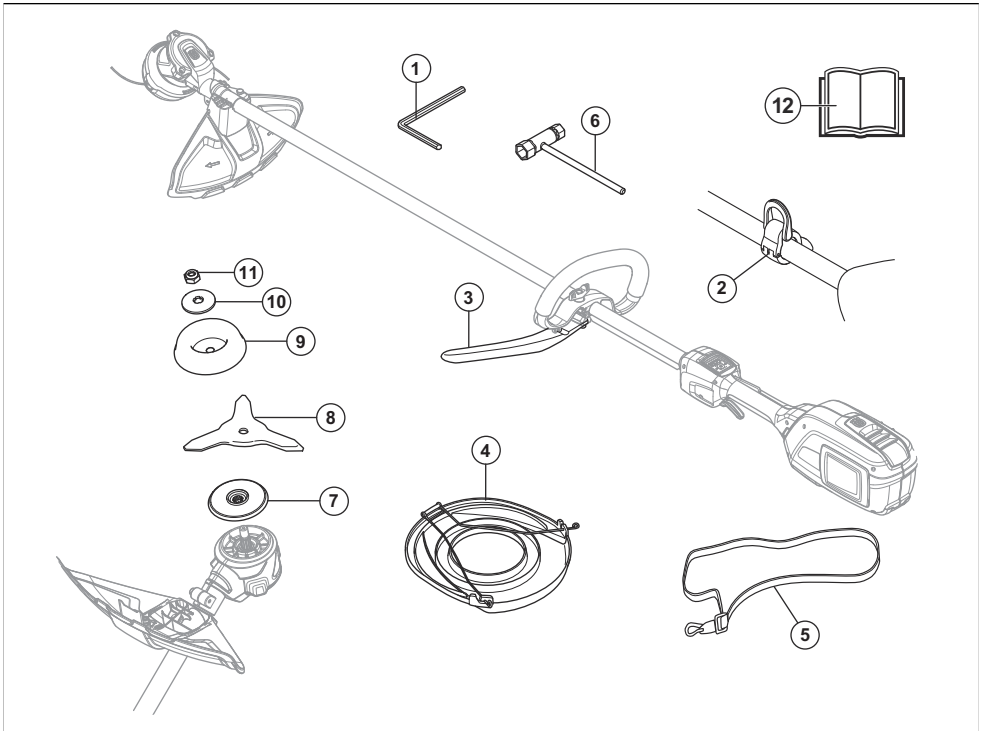
WARNUNG: Der J-Griff und die Schneidausrüstung dürfen nur zusammen

mit kompatiblen Geräten verwendet werden. Lesen Sie die Bedienungsanleitung für das Gerät.

Die Schneidausrüstung wird zum Schneiden von Gras verwendet.

Hinweis: Der Betrieb des Geräts kann durch nationale Vorschriften eingeschränkt werden.

Übersicht über das Anbaugerät



1. Inbusschlüssel
2. Aufhängöse
3. J-Griff
4. Transportschutz
5. Einfacher Tragegurt
6. Steckschlüssel
7. Mitnehmerrad
8. Grasklinge
9. Stützkappe
10. Stützflansch
11. Sicherungsmutter
12. Bedienungsanleitung

- das Gerät nicht ordnungsgemäß repariert wird.
- das Gerät mit Teilen repariert wird, die nicht vom Hersteller stammen oder nicht vom Hersteller zugelassen sind.
- ein Zubehörteil mit dem Gerät verwendet wird, das nicht vom Hersteller stammt oder nicht vom Hersteller zugelassen ist.
- das Gerät nicht bei einem zugelassenen Service Center oder von einem zugelassenen Fachmann repariert wird.

Produktschäden

Wir haften nicht für Schäden an unserem Produkt, wenn:

Sicherheitsdefinitionen

Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile der Bedienungsanleitung hinzuweisen.



WARNUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Verletzung oder Tod des Bedieners oder anderer Personen besteht.



ACHTUNG: Wird verwendet, wenn bei Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch die Gefahr von Schäden am Gerät, an anderen Materialien oder in der Umgebung besteht.

Hinweis: Für weitere Informationen, die in bestimmten Situationen nötig sind.

Allgemeine Sicherheitshinweise



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie das Anbaugerät benutzen.

- Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch und machen Sie sich mit dem Inhalt vertraut, bevor Sie das Anbaugerät benutzen.
- Diese Anweisungen ergänzen die Anweisungen, die im Lieferumfang des Geräts enthalten waren. Weitere Verfahren finden Sie in der Bedienungsanleitung des Geräts.
- Unter keinen Umständen darf die ursprüngliche Konstruktion des Anbaugerätes ohne Genehmigung des Herstellers geändert werden. Verwenden Sie keine Anbaugeräte, die modifiziert wurden, und verwenden Sie immer Originalzubehör. Unzulässige Änderungen und/oder unzulässiges Zubehör können zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen des Anwenders oder anderer Personen führen.

Sicherheitshinweise für die Montage

Montage der Trimmerköpfe



WARNUNG: Bei der Montage der Schneidausrüstung ist es äußerst wichtig, dass die Führung des Mitnehmerrads/ Stützflansches korrekt im Mittelloch der Schneidausrüstung sitzt. Eine falsch montierte Schneidausrüstung kann schwere oder gar tödliche Verletzungen verursachen.



WARNUNG: Unter keinen Umständen darf eine Schneidausrüstung ohne einen zugelassenen Schutz betrieben werden. Siehe Kapitel Technische Daten. Wenn ein falscher oder defekter Schutz angebracht ist oder bei Verwendung einer metallischen Schneidausrüstung der J-Griff fehlt, kann dies zu schweren Verletzungen führen.

Ursachen für Klingenstoß und damit einhergehende Warnungen

Der Klingenstoß ist eine plötzliche seitliche, Vor- oder Rückwärtsbewegung der Maschine, die auftreten kann, wenn die Klinge klemmt oder sich an einem Objekt wie einem Sprossling oder einem Baumstumpf festsetzt. Es kann so viel Energie freigesetzt werden, dass Maschine und Benutzer weggeschleudert werden und die Kontrolle über die Maschine verloren geht. Ein Klingenstoß und die damit verbundenen Gefahren können durch die folgenden Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden.

- **Halten Sie die Maschine mit beiden Händen fest, und positionieren Sie die Arme so, dass sie dem Klingenstoß standhalten. Halten Sie Ihren Körper links von der Maschine.** Der Klingenstoß kann das Verletzungsrisiko erhöhen, wenn sich die Maschine unerwartet bewegt. Der Klingenstoß kann bei Beachten der entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen vom Bediener abgefangen werden.
- **Falls die Klinge klemmt oder wenn ein Schnitt aus irgendeinem Grund unterbrochen wird, schalten Sie die Maschine aus und halten Sie die Maschine im Material in Bewegung, bis die Klinge vollständig zum Stillstand kommt. Versuchen Sie niemals, die Maschine aus dem Material zu entfernen oder die Maschine zurückzuziehen, während die Klinge in Bewegung ist, da sonst ein Klingenstoß auftreten kann.** Suchen Sie nach der Ursache für das Einklemmen der Klinge, und nehmen Sie entsprechende Maßnahmen vor, um dies zu korrigieren.
- **Keine beschädigten oder stumpfen Klengen verwenden.** Stumpfe oder beschädigte Klengen erhöhen das Risiko, dass sich ein Gegenstand verklemmt oder verfängt, was wiederum zu einem Klingenstoß führt.
- **Behalten Sie stets eine gute Sicht auf das zu schneidende Material.** Ein Klingenstoß tritt mit höherer Wahrscheinlichkeit in Bereichen auf, in denen das geschnittene Material nur schwer zu sehen ist.
- **Wenn sich während des Betriebs der Maschine eine andere Person Ihnen nähert, schalten Sie die Maschine aus.** Es besteht ein erhöhtes Verletzungsrisiko für andere Personen, die bei

einem Klingenstoß von der sich bewegenden Klinge getroffen werden können.

Sicherheitshinweise für den Betrieb



WARNUNG: Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

- Wenn Sie in eine Situation kommen, die Sie in Bezug auf die weitere Anwendung des Geräts verunsichert, lassen Sie sich von einem Experten beraten. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihre Servicewerkstatt. Vermeiden Sie, Arbeiten auszuführen, denen Sie sich nicht gewachsen fühlen.
- Verwenden Sie niemals das Gerät, wenn Sie müde sind, Alkohol getrunken oder Medikamente eingenommen haben, die Ihre Sehkraft, Ihr Urteilsvermögen oder Ihre Körperkontrolle beeinträchtigen können.
- Verwenden Sie das Gerät niemals bei schlechtem Wetter, z. B. bei Nebel, Regen, starkem Wind, großer Kälte usw. Extrem heißes Wetter kann zur Überhitzung des Geräts führen.
- Eine nicht ordnungsgemäß funktionierende Schneidausrüstung kann die Unfallgefahr erhöhen.
- Erlauben Sie Kindern niemals, das Gerät zu benutzen oder sich in seiner Nähe aufzuhalten. Da das Gerät leicht zu starten ist, könnten auch Kinder bei unzureichender Aufsicht in der Lage sein, es zu starten. Dies kann zu schweren Verletzungen führen. Trennen Sie stets den Akku ab, wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist.
- Stellen Sie sicher, dass während der Verwendung Menschen und Tiere einen Abstand von mindestens 15 Metern einhalten. Wenn mehrere Anwender am gleichen Einsatzort tätig sind, muss der Sicherheitsabstand mindestens 15 Meter betragen. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen. Stellen Sie das Gerät sofort ab, wenn sich Personen oder Tiere nähern. Drehen Sie sich niemals abrupt mit dem Gerät um, ohne vorher sicherzustellen, dass sich hinter Ihnen niemand innerhalb der Sicherheitszone befindet.
- Stellen Sie sicher, dass weder Menschen noch Tiere oder andere Dinge die Kontrolle des Geräts beeinflussen oder mit der Schneidausrüstung oder umherfliegenden Gegenständen in Berührung kommen. Sie dürfen das Gerät niemals benutzen, wenn im Falle eines Unfalls nicht die Möglichkeit besteht, Hilfe herbeizurufen.
- Kontrollieren Sie immer den Arbeitsbereich. Entfernen Sie alle losen Gegenstände, z. B. Steine, Glasscherben, Nägel, Drähte, Schnüre usw., die weggeschleudert werden oder sich in der Schneidausrüstung verfangen können.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie sicher gehen und stehen können. Achten Sie auf eventuelle Hindernisse (Wurzeln, Steine, Äste, Löcher, Gräben usw.) in Ihrer Umgebung für den Fall, dass Sie unvermittelt Ihren Standort wechseln. Beim Arbeiten auf abschüssigem Boden müssen Sie immer sehr vorsichtig sein.
- Nehmen Sie stets eine sichere Arbeitsstellung mit festem Stand ein. Arbeiten Sie nicht über die normale Reichweite hinaus.
- Stellen Sie das Gerät beim Weitergehen ab. Befestigen Sie den Transportschutz, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist.
- Legen Sie das Gerät nur dann ab, wenn Sie es ausgeschaltet haben. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Gerät an eine andere Person weitergeben.
- Stellen Sie sicher, dass keine Kleidung und kein Körperteil mit der Schneidausrüstung in Kontakt kommt, wenn das Gerät aktiviert ist. Halten Sie das Gerät stets unterhalb der Taille.
- Wenn während der Arbeit mit dem Gerät irgendetwas in der Schneidausrüstung hängen bleibt, halten Sie das Gerät an, und schalten Sie es aus. Stellen Sie sicher, dass die Schneidausrüstung vollständig stoppt. Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Gerät und/oder die Schneidausrüstung reinigen, überprüfen oder reparieren.
- Halten Sie Hände und Füße nach Abschalten von der Schneidausrüstung fern, bis diese vollständig stillsteht.
- Achten Sie auf Aststückchen, die beim Schneiden weggeschleudert werden können. Schneiden Sie nicht zu dicht am Boden, wo Steine und andere Gegenstände weggeschleudert werden können.
- Achten Sie auf hochgeschleuderte Gegenstände. Tragen Sie immer einen zugelassenen Augenschutz. Beugen Sie sich niemals über den Schutz der Schneidausrüstung. Hochgeschleuderte Steine, Unrat usw. können die Augen treffen und Blindheit oder schwere Verletzungen verursachen.
- Achten Sie immer genau auf Warnsignale oder Rufe, wenn Sie den Gehörschutz tragen. Nehmen Sie den Gehörschutz immer ab, sobald das Gerät abgestellt ist.
- Arbeiten Sie niemals stehend auf einer Leiter oder einem Hocker oder in einer anderen, nicht ausreichend gesicherten erhöhten Position.
- Ziehen Sie bei unerwünschten Vibrationen einen neuen Faden bis zur richtigen Länge aus, um die Vibrationen zu stoppen.
- Eine übermäßige Belastung durch Vibrationen kann bei Personen mit Durchblutungsstörungen zu Kreislaufschäden oder Nervenschäden führen. Sprechen Sie mit Ihrem Arzt, wenn Sie nach übermäßiger Belastung durch Vibrationen irgendwelche Beschwerden haben. Beispiele für solche Symptome sind: Einschlafen von Körperteilen, Gefühlsverlust, Kribbeln, Stechen, Schmerzen, Verlust oder Beeinträchtigung der normalen Körperkraft sowie Veränderungen von Farbe oder Zustand der Haut. Diese Beschwerden

treten normalerweise in den Fingern, Händen und Handgelenken auf.

- Halten Sie das Gerät stets mit beiden Händen. Halten Sie das Gerät auf der rechten Seite des Körpers.
- Sie dürfen das geschnittene Material nicht selbst entfernen oder von anderen Personen entfernen lassen, wenn das Gerät noch eingeschaltet ist oder

die Schneidausrüstung sich dreht, weil dies zu schweren Verletzungen führen kann.

- Schalten Sie das Gerät immer ab, entfernen Sie den Akku, und stellen Sie sicher, dass sich die Schneidausrüstung nicht dreht, bevor Sie das Material entfernen, das sich um die Klingenswelle gewickelt oder zwischen dem Schutz und der Schneidausrüstung verfangen hat.

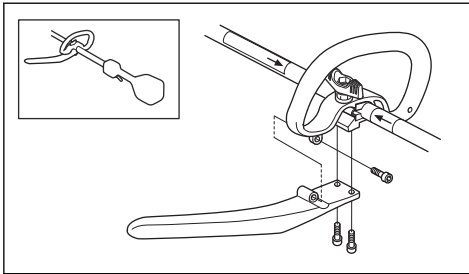
Montage

So montieren Sie den J-Griff

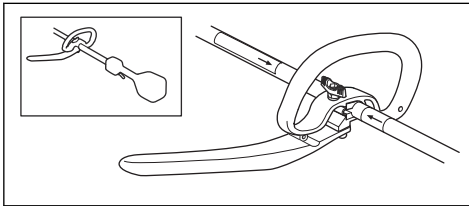


WARNUNG: Verwenden Sie den J-Griff mit Grasklingen/Grasmesser oder Trimmerköpfen/Kunststoffmessern. Verwenden Sie mit dem J-Griff keine Säge- oder Freischneideblätter.

1. Befestigen Sie den J-Griff mit 3 Schrauben am Loophandgriff.

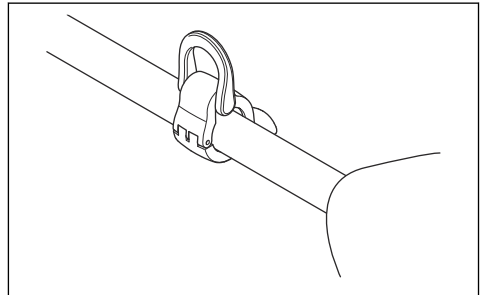


2. Bringen Sie das Gerät in eine geeignete Arbeitsposition.
3. Ziehen Sie die Schrauben an.



So installieren Sie die Aufhängöse

1. Installieren Sie die Aufhängöse am Schaft zwischen hinterem Griff und Loophandgriff.

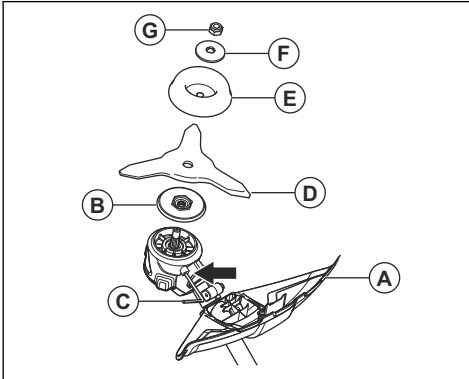


2. Justieren Sie die Aufhängöse und den Einzel-Tragegurt so, dass das Gerät ausbalanciert und einfach zu bedienen ist.
3. Befestigen Sie den Einzel-Tragegurt an der Aufhängöse. Verwenden den Einzel-Tragegurt, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten.
4. Stellen Sie sicher, dass der Einzel-Tragegurt leicht von der Schulter entfernt werden kann.

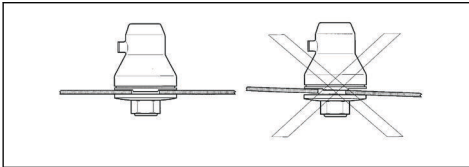
So befestigen Sie die Grasklinge

1. Setzen Sie das Getriebe des Geräts auf eine flache Oberfläche, um sicherzustellen, dass das Messer richtig montiert wird.
2. Drehen Sie die Abtriebswelle, bis sich eines der Löcher des Mitneherrads (B) mit dem entsprechenden Loch im Getriebegehäuse deckt.
3. Stecken Sie den Sperrstift (C) in das Loch, sodass die Welle fixiert ist.

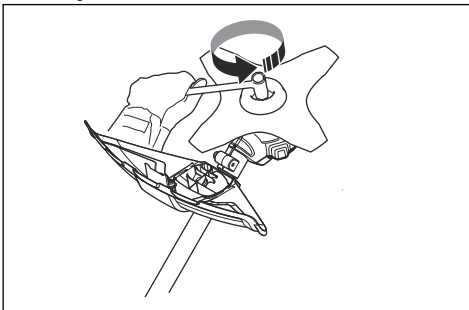
4. Montieren Sie die Grasklinge (D), die Stützkappe (E) und den Stützflansch (F) an der Abtriebswelle.



5. Stellen Sie sicher, dass das Mitnehmerrad und der Stützflansch korrekt im Mittelloch der Grasklinge einrasten.

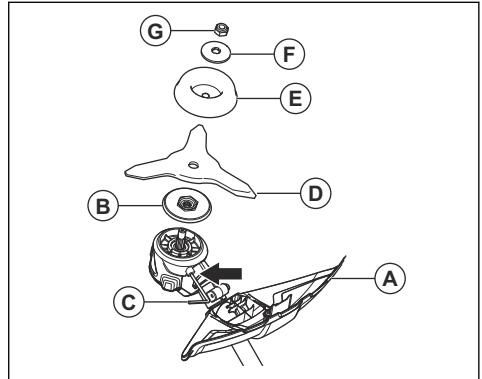


6. Bringen Sie die Sicherungsmutter (G) an.
7. Ziehen Sie die Sicherungsmutter mit dem Steckschlüssel an. Halten Sie die Welle des Steckschlüssels nahe dem Klingenschutz. Ziehen Sie in entgegengesetzter Richtung an, in der sich die Schneidausrüstung dreht. Ziehen Sie sie mit einem Anzugmoment von 35-50 Nm an.



So entfernen Sie die Grasklinge

1. Setzen Sie das Getriebe des Geräts auf eine flache Oberfläche, um sicherzustellen, dass die Klinge richtig entfernt wird.
2. Stecken Sie den Sperrstift (C) in das Loch in der Welle, so dass die Welle fixiert ist.
3. Entfernen Sie die Mutter (G).
4. Entfernen Sie den Stützflansch (F), die Stützkappe (E) und die Grasklinge (D) von der Abtriebswelle.



Betrieb

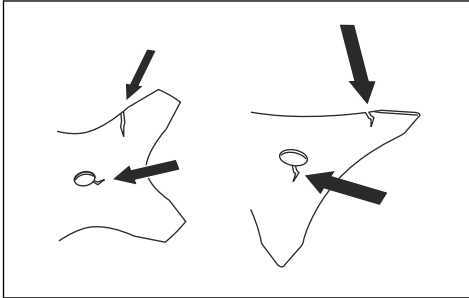
Bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen

- Untersuchen Sie den Arbeitsbereich, um sicherzustellen, dass Sie sich mit der Beschaffenheit des Geländes auskennen. Überprüfen Sie das

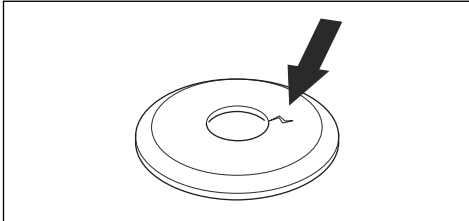
Bodengefälle und achten Sie auf Hindernisse wie Steine, Äste und Löcher.

- Führen Sie eine Überholung des Geräts durch.
- Führen Sie Sicherheitskontrollen, Wartungen und Servicemaßnahmen durch, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.

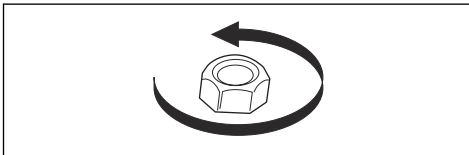
- Stellen Sie sicher, dass alle Abdeckungen, Schutzvorrichtungen, Griffe und das Schneidwerk richtig montiert und nicht beschädigt sind, bevor Sie das Gerät starten.
- Stellen Sie sicher, dass es keine Risse auf der Unterseite, an den Zähnen oder am Mittelloch der Klinge gibt. Risse entstehen meistens durch scharfe Ecken, die beim Schärfen am Zahnansatz entstehen. Risse können auch entstehen, wenn Sie die Klinge mit stumpfen Zähne anwenden. Ersetzen Sie die Klinge bei Beschädigung.



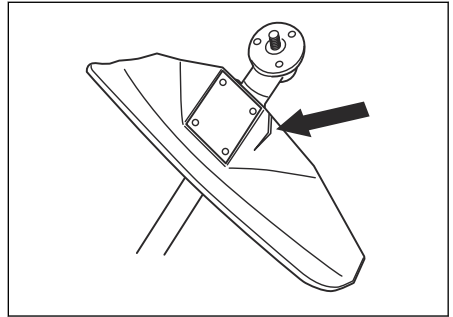
- Überprüfen Sie den Stützflansch auf Risse. Ersetzen Sie den Stützflansch bei Beschädigung.



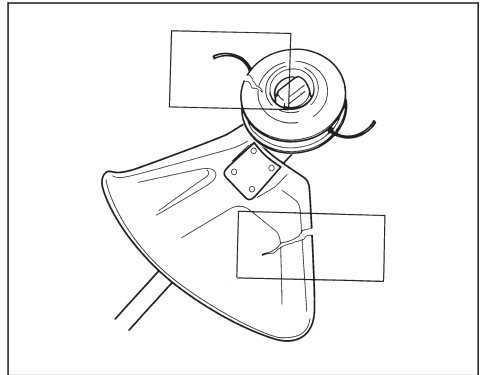
- Stellen Sie sicher, dass die Kraft auf die Kontermutter nicht geringer geworden ist. Sie muss ein Schließmoment von mindestens 1,5 Nm haben. Das Anziehdrehmoment der Kontermutter muss zwischen 35 und 50 Nm liegen.



- Überprüfen Sie den Klingenschutz auf Beschädigungen oder Risse. Ersetzen Sie den Klingenschutz bei Beschädigungen oder Rissen.



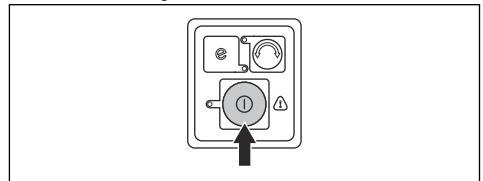
- Überprüfen Sie den Trimmerkopf und die Schutzvorrichtung für die Schneidausrüstung auf Beschädigungen oder Risse. Ersetzen Sie den Trimmerkopf und die Schutzvorrichtung für die Schneidausrüstung bei Beschädigungen oder Rissen.



So starten Sie das Gerät

Hinweis: Das Gerät erkennt die Schneidausrüstung, wenn die Schneidausrüstung geändert wird, gestartet wird und der Gashebel gedrückt wird. Das Gerät stoppt, und die LED blinkt, bis der Gashebel losgelassen wird und wieder in seine Ausgangsposition zurückkehrt. Die Schneidausrüstung ist zu diesem Zeitpunkt identifiziert und für den Betrieb vorbereitet.

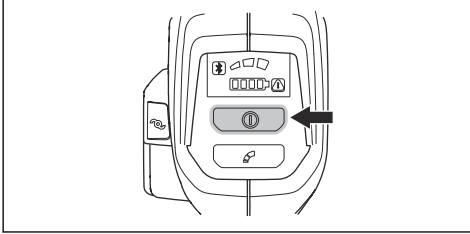
1. Ein-/Aus-Taste drücken und solange gedrückt halten, bis die grüne LED aufleuchtet.



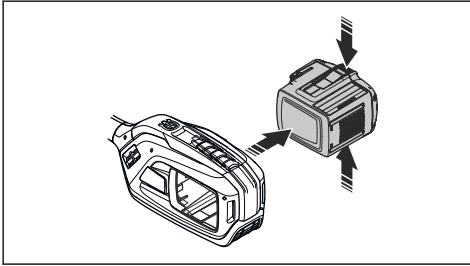
2. Gashebel zur Steuerung der Drehzahl verwenden.

So stoppen Sie das Gerät

1. Lassen Sie den Gashebel oder die Gashebelsperre los.
2. Drücken Sie die STOPP-Taste.



3. Drücken Sie die Entriegelungstasten an dem Akku, und ziehen Sie den Akku heraus.

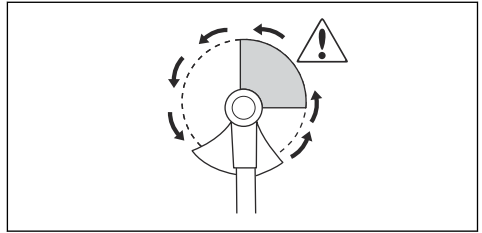


Klingenstoß

Bei einem Klingensstoß bewegt sich das Produkt schnell und kraftvoll zur Seite. Ein Klingensstoß tritt auf, wenn die Grasklinge auf ein Objekt trifft, das nicht geschnitten werden kann. Ein Klingensstoß kann das Produkt oder den Bediener in alle Richtungen schleudern. Es besteht eine Verletzungsgefahr für den Bediener und andere Personen.

Das Risiko erhöht sich in Bereichen, wo das zu schneidende Material nicht leicht zu erkennen ist.

Schneiden Sie nicht mit dem Bereich der Klinge, der in Grau dargestellt ist. Ein Klingensstoß kann durch die Geschwindigkeit und die Bewegung der Klinge verursacht werden. Die Gefahr erhöht sich mit der Stärke des Stamms, der geschnitten wird.



So schneiden Sie Gras mit einer Grasklinge frei

1. Grasklingen und Grasmesser dürfen nicht für verholzte Stämme verwendet werden.
2. Für alle Arten von hohem oder dichtem Gras wird die Grasklinge benutzt.
3. Gras wird mit einer pendelnden seitlichen Bewegung gemäht, wobei bei der Bewegung von rechts nach links gemäht wird und die Rückholbewegung von links nach rechts erfolgt. Lassen Sie die Klinge mit der linken Seite mähen (Klingenbereich zwischen 8 und 12 Uhr).
4. Wird die Klinge beim Mähen etwas nach links geneigt, bleibt der Grasschnitt in einer Bahn liegen, was das Aufsammeln z. B. durch Harken erleichtert.
5. Bemühen Sie sich, rhythmisch zu arbeiten. Mit gespreizten Beinen stehen Sie am sichersten. Gehen Sie nach der Rückholbewegung vorwärts und suchen Sie wieder einen festen Stand.
6. Stützen Sie die Stützkappe leicht auf dem Boden ab. Sie dient dazu, die Klinge vor Bodenberührung zu schützen.
7. Verringern Sie die Gefahr, dass sich Material um die Klinge wickelt, indem Sie immer mit voller Geschwindigkeit arbeiten und vermeiden, das geschnittene Material bei der Rückholbewegung zu berühren.
8. Stellen Sie den Motor ab, nehmen Sie den Gurt ab und legen Sie das Gerät auf den Boden, bevor Sie das Schnittgut aufsammeln.

Wartung

Einleitung



WARNUNG: Vor der Durchführung von Wartungsarbeiten müssen Sie die Sicherheitsinformationen lesen und verstehen.

Wartungsplan

Den Wartungsplan finden Sie in der Betriebsanleitung des Endprodukts.

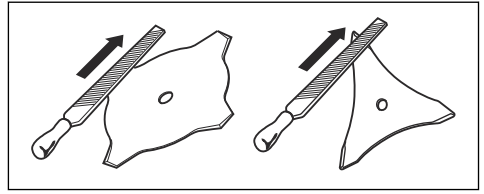
So schärfen Sie Grasmesser und Grasklinge



WARNUNG: Halten Sie den Motor an.
Tragen Sie stets Schutzhandschuhe.

- Um das Grasmesser oder die Grasklinge ordnungsgemäß zu schärfen, lesen Sie die Anweisungen, die mit der Schneidausrüstung ausgeliefert werden.
- Schärfen Sie alle Kanten gleichmäßig, um das Gleichgewicht zu halten.

- Verwenden Sie eine einfache Flachfeile.



WARNUNG: Entsorgen Sie immer eine beschädigte Klinge. Versuchen Sie nicht, eine verbogene oder verdrehte Klinge wieder gerade zu biegen und sie anschließend erneut zu benutzen.

Transport, Lagerung und Entsorgung

Transport und Lagerung

Verwenden Sie für das Gerät einen Transportschutz, um Verletzungen oder Schäden am Gerät bei Transport und Lagerung zu vermeiden.

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung für das Endprodukt.

Entsorgen von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Gilt nur für Deutschland



Die durchgestrichene Abfalltonne weist darauf hin, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, dieses Gerät getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Die Entsorgung im Restmüll oder im gelben Sack ist verboten. Wenn das Produkt Einwegbatterien oder Akkus enthält, die nicht dauerhaft installiert sind, müssen diese vor der Entsorgung des Produkts entfernt und separat als Batterien bzw. Akkus entsorgt werden.

Entfernen von Batterien, Akkus und Leuchtmitteln:

Batterien, Akkus oder Leuchtmittel, die aus dem Produkt entfernt werden können, ohne es zu beschädigen, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat als Batterien, Akkus oder Leuchtmittel entsorgt werden. Die folgenden Batterien oder Akkus sind in diesem Produkt enthalten:

- **Akkutyp:** Li-ion
- **Chemie:** Lithium

Informationen zur Rückgabe von Elektro- und Elektronik-Altgeräten für Privathaushalte:

Wie im Folgenden näher beschrieben, sind bestimmte Vertrieber verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² und Lebensmittelhändler mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder beständig Elektro- und Elektronikgeräte abgeben und verkaufen, sind unter den folgenden Umständen zur Rücknahme von Geräten verpflichtet:

1. Beim Verkauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts muss der Vertrieber ein Altgerät desselben Gerätetyps kostenlos zurücknehmen, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät bereitstellt. Dies muss an dem Standort, an dem das Gerät abgegeben wird, oder in unmittelbarer Nähe geschehen. Privathaushalte gelten auch als der Ort, an dem das Gerät abgegeben wird, sofern das Produkt dorthin geliefert wird: In diesem Fall werden Altgeräte ohne Kosten für den Endbenutzer abgeholt.
2. Der Vertrieber muss Altgeräte mit einem Durchmesser von weniger als 25 cm auf Wunsch des Endbenutzers an der Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen. Diese Rückgabe muss nicht mit dem Kauf von Elektro- oder Elektronikgeräten in Verbindung stehen und ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp beschränkt.

Bei Abschluss des Kaufvertrags für ein neues Elektro- oder Elektronikgerät muss der Vertrieber den Endbenutzer über sein Recht informieren, das Altgerät zurückzugeben oder kostenlos abholen zu lassen, und den Endbenutzer fragen, ob er beabsichtigt, ein Altgerät bei der Lieferung des neuen Geräts zurückzugeben.

Dies gilt auch für den Vertrieb über Telekommunikation, wenn die Lager- und Versandfläche für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² beträgt oder wenn die gesamte Lager- und Versandfläche mindestens 800 m² beträgt, wobei die kostenlose Abholung von Elektro- oder Elektronikgeräten auf die folgenden Kategorien beschränkt ist:

- 1 (Wärmeüberträger)
- 2 (Geräte mit Displays) und

- 4 (große Geräte mit mindestens einer äußeren Abmessung von mehr als 50 cm)

WEEE-Registrierungsnummer

Husqvarna

10168717

Sammlungs- und Verwertungsraten

Gemäß der WEEE-Richtlinie sind die EU-Mitgliedstaaten verpflichtet, Daten über Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu sammeln und diese Daten an die Europäische Kommission zu übermitteln. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der BMUV-Website: <https://www.bmu.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>

Datenschutz

Alle Endbenutzer von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sind dafür verantwortlich, alle personenbezogenen Daten von den zu entsorgenden Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu löschen.

Technische Angaben

Technische Daten

Zugelassenes Zubehör		
Gewinde Klingennachse M10		
Mittelbohrung in Klängen/Messern Ø 25,4 mm		
Bedingungen	Typ	Schutz für die Schneidausrüstung
Grasklinge/Grasmesser	Grasklinge 255-4 (Ø 255, 4 Zähne)	577 01 83-05
Trimmerkopf	T25B (Whisper-Fäden mit Ø 2,0 mm – Ø 2,4 mm)	577 01 83-05
Stützkappe	Fest	–
Geräuschpegel		
Äquivalenter Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners, gemessen gemäß EN 62841-4-4 und ISO 22868, dB (A):		77
Vibrationspegel³		
Vibrationspegel an den Griffen, gemessen nach EN 62841-4-4, m/s ²		
Ausgestattet mit Grasklinge 255-4, links/rechts		0,7/1,8

³ Berichten zufolge liegt der Vibrationspegel normalerweise bei einer Ausbreitungsklasse (Standardabweichung) von 2 m/s².

Konformitätserklärung

EU-Konformitätserklärung

Die **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Schweden,
Tel.: +46-36-146500, erklärt in alleiniger Verantwortung,
dass das Gerät:

Beschreibung	Akkubetriebener Rasentrimmer
Marke	Husqvarna
Typ/Modell	Attachment kit J-handle 520iLX
Identifizierung	Seriennummern ab 2024

die folgenden EU-Richtlinien und -Verordnungen erfüllt:

Verordnung	Beschreibung
2006/42/EG	„Maschinenrichtlinie“
2014/30/EMC	„bezüglich EMV-Richtlinie“
2011/65/EU	„zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe“
2000/14/EG	„bezüglich Richtlinie über umweltbelastende Geräuschemissionen“

und dass die folgenden Normen und/oder
technischen Daten angewendet werden: EN
62841-1:2015+A11:2022, EN ISO 11806-1: 2022,
EN ISO 12100: 2010, IEC 62841-4-4:2020,
EN 55014-1:2017+A11:2020 (Emission), EN
55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 (Immunity), EN IEC
63000:2018.



SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03
Umeå, Sweden hat eine freiwillige Typenprüfung gemäß
Anhang IX der Richtlinie 2006/42/EG durchlaufen.
Zertifikatnr.: SEC/24/2592.

Benannte Stelle: SMP Svensk Maskinprovning AB hat
auch die Übereinstimmung mit Anhang V der Richtlinie
2000/14/EG des Rates bestätigt.

Informationen zu Geräuschemissionen finden Sie unter
Technische Daten auf Seite 30.

Huskvarna, 2024-06-01

Stefan Holmberg, R&D Director, Technology
Management, Husqvarna AB, SCHWEDEN

Verantwortlich für die technische Dokumentation



FR

Cet appareil,
ses cordons,
et batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Husqvarna®

www.husqvarna.com

Instructions d'origine
Originele instructies
Originalanweisungen

1143934-20



FR



2024-06-07